

BORIS MAKHARINE

Principal Contributeur pour les Partitions Piano

Tout d'abord mes remerciements et des encouragements les plus vifs pour ce vaste projet de transcription musicale. Un projet qui tient à cœur à bon nombres d'entre vous, où la seule volonté d'unification de certains fut le fil conducteur pour rendre accessible le message de *l'Eglise du Christianisme Céleste*.

Il est assez rare pour un compositeur de recevoir de telles propositions de collaboration, cela va sans dire...le plaisir de découvrir une culture religieuse assez neuve, puisque cette église fut fondée en 1947 en terre béninoise.

Ce ne fut pas moins de 400 chants liturgiques de l'Eglise, tous de tradition orale, qui ont été réunis durant ces 4 années de travail. Une abondance d'œuvres où la diversité de langues, de cultures régionales, de communions historiques, de diversités rythmiques et mélodiques de chacun d'eux ont été étudiés afin de concrétiser une transcription écrite suffisante pour soutenir la « vérité » de l'œuvre et servir de support au service liturgique.

Un objectif simple et en même temps compliqué à concrétiser. De multiples versions orales et parfois semi-écrites où chaque variation, chaque contraste, chaque irrégularité est suffisante pour suggérer un rythme, une pulsation unique et déterminer une structure différente. Pas évident d'extraire d'un chant une version « osmotique » ! S'accorder sur la bonne, la « vraie » tonalité du chant. Pas évident de trouver la bonne formule rythmique et métrique non pas de complaisance ou d'effet musical mais, celle qui historiquement rend compte de la façon la plus précise et simple de l'esprit qui en fut à l'origine. Ce fut parfois plusieurs semaines de réflexion avant de trouver le « bon diapason », plusieurs mois voire encore en chantier avant de déterminer la bonne métrique.

Et je le redis de nouveau, tout ceci fut fait avec le plus grand plaisir, dans la découverte, la reconnaissance d'une spécificité et d'une intelligence humaine.

Beaucoup de souvenirs resteront de cette étape partagée avec Pierre. De bons moments, d'échanges d'idées et de sensibilités demeureront présents en mémoire. Merci à Pierre pour son engagement et sa persévérance.

Paris, le 01/01/2017
Boris MAKHARINE
Professeur, pianiste et compositeur.
Boris-makharine.com